

Tisíce běžců, tisíce příběhů... Jaký je ten tvůj?

RUNCZECH

INFORMACE PRO OBYVATELE PRAHY 1 PŘEHLED DOPRAVNÍCH OPATŘENÍ V DEN ZÁVODU

TRAFFIC RESTRICTIONS IN PRAGUE 1 AREA ON THE RACE DAY

English information in shortened form are inside and on www.runczech.com



Již podvacáté se osvětlené ulice Prahy zaplní tisíci běžců a diváků podél trati. Birell Grand Prix Praha je proslulý svou atmosférou a trasou, která je nejen okouzující, ale také rychlá. Na start desetikilometrového závodu se tak každý rok sjíždějí nejlepší atleti světa a tisíce nadšených amatérských běžců, kratší, pětikilometrový běh je pro změnu ryze ženskou záležitostí a s třemi tisíci účastnic největší dámskou běžeckou událostí. Oba závody se startem před secením chloubou Prahy, Obecním domem, však jsou pro obyvatele Prahy nejen výjimečným sportovním zážitkem, ale znamenají také drobné nepříjemnosti spojené s dopravními omezeními. Vážíme si vaší tolerantnosti a předem vám za ni děkujeme. Zároveň vás srdečně zveme na závod a věříme, že si ho užijete spolu s námi.

pořadatelé Birell Grand Prix Praha

Vážení sousedé,

v sobotu 5. září se uskuteční mezinárodní běžecký závod Birell Grand Prix Praha 2015. Prosím vás proto, abyste věnovali pozornost přehledu dopravních informací, který jsme pro vás v této souvislosti připravili. Věřím, že tento servis bude pro vás užitečný a že se díky němu bez větších problémů a s pochopením vypořádáte s omezeními, která toto setkání běžců z celého světa přinese.

Oldřich Lomecký, starosta Městské části Praha 1.

DOPRAVNÍ OPATŘENÍ V SOBOTU 5. ZÁŘÍ 2015

Veškerá dopravní omezení jsou platná pro akci Birell Grand Prix Praha, jehož součástí jsou tyto závody:

adidas Běh pro ženy 5 km (start 18:00) a **Birell Běh na 10 km** (start 19:30)

Dopravu bude řídit Policie ČR ve spolupráci s Městskou policií Praha.

Od 17:30 bude postupně po trase závodu uzavírat ulice a křižovatky a následně je v nejkratším možném čase otevírat do 21:00.

ÚPLNÁ UZAVÍRKA ULIC NA ÚZEMÍ PRAHY 1:

16:30 – 22:00 Na Příkopě, náměstí Republiky, Václavské náměstí (dolní část)

17:30 – 21:00 Revoluční, nábřeží Edvarda Beneše, Štefánikův a Čechův most, U Železné lávky, Kosárkovo nábřeží, U Plovárny

SOUČASNĚ UPOZORŇUJEME NA TYTO DOPRAVNÍ UZAVÍRKY:

17:30 – 21:00 nábřeží Kpt. Jaroše, Letenský tunel

19:00 – 20:30 Za Viaduktem, Argentinská, Tusarova, Na Maninách, Jateční



Po celou dobu závodu (tzn. cca 17:30 – 21:00) bude obousměrně uzavřen levý břeh Vltavy v úseku Vltavská – Malostranská (nábř. E. Beneše, Štefánikův most, Letenský tunel a nábř. Kpt. Jaroše). Pro cestu podél Vltavy využijte pravý břeh (tzn.: Na Františku, Dvořákovo nábřeží, Těšnovský tunel, nábř. Ludvíka Svobody).



Uvedené časy jsou přibližné a mohou se mírně měnit podle aktuální situace, dopravu řídí policie ČR.

POZOR NA LOKALITY SE ZÁKAZEM ZASTAVENÍ – DNE 5. 9. 2015 !

Dovolte, abychom vás upozornili, že **zákaz zastavení se vztahuje na celou trasu závodu. Prosíme, přeparkujte své vozidlo s dostatečným předstihem a předejdete tak zbytečným nepříjemnostem spojených s odtahem. Děkujeme.**

Zákaz zastavení platí dne 5. 9. 2015 v níže uvedených časech:

(8:00 – 24:00) Na Příkopě, náměstí Republiky

(12:00 – 23:00) Revoluční, U Železné lávky, Kosárkovo nábřeží, U Plovárny, nábř. Edvarda Beneše, nábř. Kpt. Jaroše, Bubenské nábřeží, Argentinská, Za Viaduktem, Tusarova, Na Maninách, Jateční.



JAK POSTUPOVAT V PŘÍPADĚ, ŽE VAŠE VOZIDLO BYLO ODTAŽENO

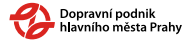
Věříme, že takováto situace nenastane. Pokud by k odtahu došlo, na internetové stránce www.sshmp.cz zjistíte po zadání vaší registrační značky, na jakém odtahovém parkovišti se vaše auto nachází. Případně zavolejte na telefonní číslo Městské policie Praha linka 156. Následně navštivte odtahové parkoviště a dále postupujte podle pokynů pracovníků Správy služeb hl. m. Prahy.

VÝLUKA MHD

S ohledem na změny v povrchové dopravě doporučujeme v centru města využívat zejména linek metra. **Informace o změnách MHD** naleznete i na www.dpp.cz.

Linka BUS č. 194 bude v provozu dne 5. 9. 2015 do 17:00.

Infolinka MHD
296 191 817



MOŽNOSTI VJEZDU A VÝJEZDU Z/DO OBLASTI PRAHY 1

Neomezený vjezd/výjezd po celou dobu závodu z/do těchto ulic

Hlávkův most a magistrála, Hybernská, Mánesův most, Pařížská, pravé nábřeží Vltavy v celé délce (Křižovnická, Dvořákovo nábřeží, 17. listopadu Na Františku, nábř. L. Svobody, Těšnovský tunel) bez možnosti odbočení na Čechův a Štefáníkův most.

Omezený pohyb vozidel v centru po dobu závodu

1. **lokality – Na Příkopě** (16:30 – 22:00) – není vjezd ani výjezd
2. **lokality – náměstí Republiky** – není průjezd do ulic Královská a Truhlářská (17:30 – 21:00) a přejezd z Celetné do Hybernské (16:30 – 21:30)
3. **lokality – Revoluční**
 - ve směru nám. Republiky – po celou dobu možný **pouze vjezd** do podzemních garáží OC Palladium z ulice Dlouhá
 - ve směru Štefáníkův most – po celou dobu možný **pouze výjezd** z ulice Soukenická a z podzemních garáží OC Palladium > Revoluční > Lannova třída > nábřeží Ludvíka Svobody / Na Františku
4. **lokality – Dlouhá** – po celou dobu možný výjezd ulicí Hradební > Řásnovka > Klášterská > Dvořákovo nábřeží
5. **lokality – Čechův a Štefáníkův most** (uzavřeno 17:30 – 21:00) – možné objet přes Hlávkův či Mánesův most

Bezplatná dopravně-informační linka

K dispozici je vám bezplatná informační linka pro dotazy v souvislosti s dopravním omezením.



800 165 102

Linka je v provozu:

31. 8. – 4. 9. 2015 (9:00 – 18:00) a 5. 9. 2015 (9:00 – 21:00)



TRAFFIC RESTRICTIONS IN PRAGUE 1 AREA ON THE RACE DAY

On Saturday the 5th of September, Prague streets will be full of runners from all over the world.

The adidas Women's Race 5 km starts at 6 p.m. at the Republic Square (náměstí Republiky), 7:30 p.m. is the start time of **the Birell 10 km Race**. The courses of both races are described on the first page of this leaflet.

CLOSURES:

The closed areas and exact times are indicated on the back side of this leaflet.

The huge range event brings traffic closures, which are controlled by the Police of the CR, and they go as following:

- 4:30 p.m. – 10 p.m.** Na Příkopě str., Republic Square (náměstí Republiky), Wenceslas Square
- 5:30 p.m. – 9 p.m.** Revoluční str., Edvard Beneš riverbank (nábřeží Edvarda Beneše), Cpt. Jaroš riverbank (nábřeží Kapitana Jaroše), Letenský tunel, Štefanik bridge (Štefaníkův most), Czech Bridge (Čechův most), U Železné lávky str., Kosárek riverbank (Kosárkovo nábřeží), U Plovárny str.
- 7 p.m. – 8:30 p.m.** Argentinská str., Za Viadukem str., Tusarova str., Na Maninách str., Jateční str.

NO PARKING:

Stopping the car is forbidden on the whole race route and will lead to the car towing. Please find another parking place and avoid any problems with the car towing. In case if it happens, please contact the Prague City Police on line 156 and follow the instructions.

Mapa vjezdů a vjezdů / Map of exits and entrances

Oblast Area	čas uzavřky Closure time		Povoleny vjezd vyjezd Permitted entrance/exit
	19:00 - 20:30		Povoleny vjezd vyjezd pouze do OC Palladium Permitted entrance/exit by OC Palladium only
	17:30 - 21:00		Úplná uzavřka Full closure
	16:30 - 22:00		



M.A.P.P.I.C.Z